

---

---

**1st Session, 56th Legislature  
New Brunswick  
56 Elizabeth II, 2007**

---

---

---

---

**1<sup>re</sup> session, 56<sup>e</sup> législature  
Nouveau-Brunswick  
56 Elizabeth II, 2007**

---

---

## **BILL**

### **12**

**An Act to Amend the  
Gasoline and Motive Fuel Tax Act**

Read first time: February 13, 2007

Read second time:

Committee:

Read third time:

## **PROJET DE LOI**

### **12**

**Loi modifiant la  
Loi de la taxe sur l'essence et les carburants**

Première lecture : le 13 février 2007

Deuxième lecture :

Comité :

Troisième lecture :

---

---

**HON. VICTOR BOUDREAU**

---

---

---

---

**L'HON. VICTOR BOUDREAU**

---

---

2007

**BILL 12**

**PROJET DE LOI 12**

**An Act to Amend the  
Gasoline and Motive Fuel Tax Act**

**Loi modifiant la  
Loi de la taxe sur l'essence et les carburants**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète :

**1** *Subsection 3(1) of the Gasoline and Motive Fuel Tax Act, chapter G-3 of the Revised Statutes, 1973, is amended by striking out "14.5 cents" and substituting "10.7 cents".*

**1** *Le paragraphe 3(1) de la Loi de la taxe sur l'essence et les carburants, chapitre G-3 des Lois révisées de 1973, est modifié par la suppression de « 14.5 cents » et son remplacement par « 10.7 cents ».*

**COMMENCEMENT**

**ENTRÉE EN VIGUEUR**

**2** *This Act shall be deemed to have come into force on October 4, 2006.*

**2** *La présente loi est réputée être entrée en vigueur le 4 octobre 2006.*



**EXPLANATORY NOTES**

**NOTES EXPLICATIVES**

**Section 1**

The existing provision is as follows:

**3(1)** Every consumer of gasoline shall pay to Her Majesty in right of the Province for the public use of the Government a tax of 14.5 cents on each litre of gasoline purchased or consumed by the consumer except aviation fuel.

**Section 2**

Commencement provision.

**Article 1**

Texte de la disposition actuelle :

**3(1)** Tout consommateur d'essence doit payer à Sa Majesté du chef de la province, pour l'usage public de l'Administration, une taxe de 14.5 cents sur chaque litre d'essence qu'il achète ou consomme sauf dans le cas du carburant d'avion.

**Article 2**

Entrée en vigueur.